

La double phrase suivante est grammaticalement intéressante :  
« *Het **was** een opzet **om de achtervolgers te misleiden** »  
(« *C'était une manoeuvre pour semer les poursuivants* »).*

On y trouve la forme verbale « **WAS** », O.V.T. (ou « préterit ») provenant de l'infinif « **ZIJN** », qui constitue vraisemblablement le verbe le plus irrégulier de la langue néerlandaise.

C'est logique : plus on utilise un mot, plus la prononciation le déforme au fil du temps ...

Le verbe « **ZIJN** » fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » ou irréguliers. Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Rappelons que « **POUR** » devant les verbes est rendu en langue néerlandaise par un double mot : « **OM ... TE** ». Le complément (ici « **de achtervolgers** ») s'intercalent entre le « **OM** » et le « **TE** », placé juste devant l'infinif « **vertrekken** ».

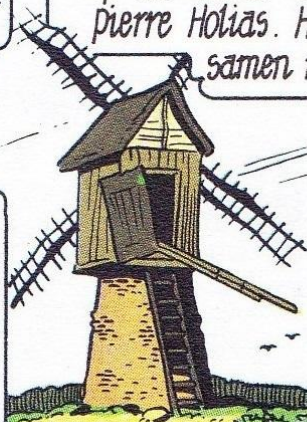


De Amerikaanse gasmaatschappijen namen "Kimperton" in dienst om op de hoogte te blijven van de vorderingen van het elektrisch licht waardoor ze zich bedreigd voelden.



Maar de detectives gingen voor eigen rekening werken om de bamboestalen in handen te krijgen en Edison ermee af te persen!

Erwan maakte een omweg over Europa om hen kwijt te spelen. Hij dook onder op het eiland Quessant onder de naam Pierre Holias. Hij wacht daar op mij om samen naar Amerika te vertrekken.



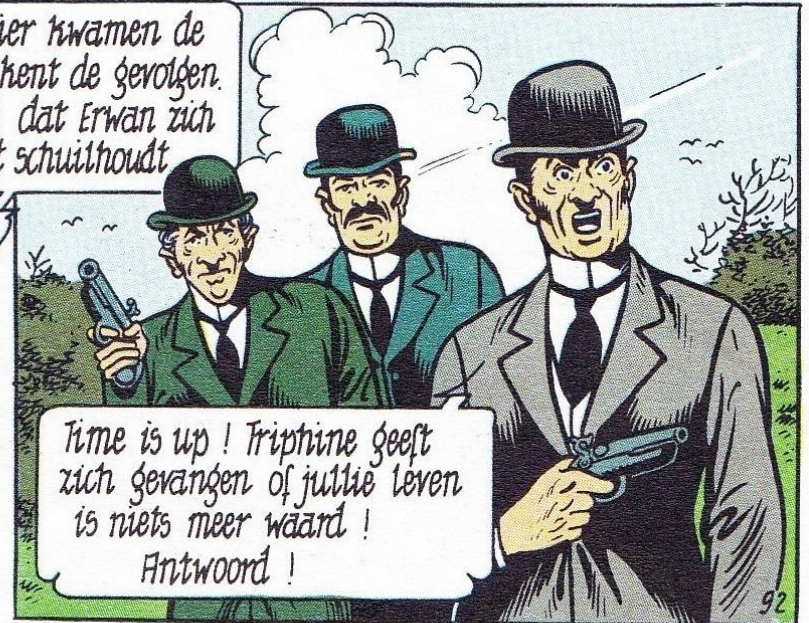
Toen juffrouw Stippentijst hem als drenkeling beschreef, schrok ik geweldig maar een brief stelde mij gerust. Het was een opzet om de achtervolgers te misleiden.

Thornton trapte er niet in en ontdekte mijn verblijf in Brussel bij de familie Bellemans. Van toen af hoopten zij Erwan te vinden door mij te volgen.



Toen Chantal de weddenschap aanvaardde, kwam ik op het idee vermomd met de ijzeren helm, ongemerkt weg te komen. Chantal bracht begrip op voor mijn situatie en liet mij in haar plaats vertrekken.

Op één of andere manier kwamen de speurders erachter. Je kent de gevolgen. Alleen weten ze nog niet dat Erwan zich op het eiland Quessant schuilhoudt.



Time is up! Triphine geeft zich gevangen of jullie leven is niets meer waard!  
Antwoord!